

Aujourd'hui

à Trappes en Yvelines



n° 133 - juillet/août 2015



DU 6 JUILLET AU 8 AOÛT

Passez un
bel été à

La plage

Complexe sportif
Jacques Monquaut





p4



p6



p9



p17

À travers la ville..... 4

Tous à la Plage du 6 juillet au 8 août
Les horaires scolaires pour 2015 / 2016

Retour en images..... 6

Sport..... 7

De l'or et du bronze au championnat de France de taekwondo
Basket : une fin de saison prometteuse

Culture..... 8

Un voyage à travers les siècles

À travers la ville..... 9

Les travaux cet été
« Cœur Couturier » en centre-ville

La ville change..... 10

Travaux avenue Salvador Allende

Enfance & Jeunesse..... 11

Les animations estivales pour les jeunes

Infos pratiques..... 12

Conseil municipal..... 13

Séance du mardi 19 mai 2015

Tribune libre 14

Point de vue..... 15

Ali Rabeh, adjoint au maire délégué à la Jeunesse et au Sport

Agenda..... 16

Les rendez-vous de septembre

Magazine municipal n°133 - Juillet/août 2015 - 1, place de la République 78190 Trappes.

Tél : 01 30 69 17 00 - Fax : 01 30 69 02 33 - www.trappes-en-yvelines.fr - Directeur de la publication : Guy Malandain. Directeur de la communication : Damien Pfister. Rédaction et photos : Maeva Deloge, Daniel Davoust - Conception : agence Proximité - Mise en page : Agnès Prével - Imprimerie : Le Réveil de la Marne - Tirage : 14 500 exemplaires - Dépôt légal à parution - Distribution : Odessa pub.



Mesdames, Messieurs,

Juillet et août s'annoncent avec leur rythme spécifique qui change les habitudes. Des vacances pour un grand nombre de personnes, pas d'école et, en principe, un climat qui invite à la promenade, aux loisirs et au partage en famille ou entre amis.

Les services de la Ville seront à l'œuvre pendant ces deux mois pour offrir des animations et des activités pour tous. Avec, en point central, la nouvelle édition de Trappes-Plage... reste au soleil à être présent pour parfaire ces activités d'été.

Comme chaque année, nous en profiterons pour réaliser des travaux dans les écoles au service de vos enfants, des enseignants et des activités périscolaires.

Le mois de juin a permis à celles et ceux qui le souhaitent de participer à l'élection des membres des comités de quartier. L'originalité de cette étape de la démocratie participative dont beaucoup parlent, mais peu réalisent, est que ce sont les habitants qui décident : **est candidat qui veut, vote qui veut**. Je dois rappeler que les missions des comités de quartier sont amplifiées avec la préparation et surtout le suivi de notre nouveau contrat de ville avec l'État, en cours de préparation au niveau de la Communauté d'Agglomération. Ce contrat sera fondé sur des éléments d'urbanisme et d'habitat mais également sur des actions éducatives, sociales et économiques avec, pour objectif principal, davantage de dignité républicaine pour toutes et tous, des enfants aux anciens.

Si nos finances nous contraignent à préciser nos actions publiques et à toujours davantage de rigueur, nos choix politiques ne changent pas : l'équipe municipale est au service de toutes les citoyennes et tous les citoyens de notre Ville.

Bonnes vacances... et au plus tard, rendez-vous au forum des associations, le samedi 5 septembre et, pour ceux d'entre vous qui ont des enfants, le 1er septembre pour la rentrée scolaire.

bien cordialement

Guy Malandain
Maire de Trappes-en-Yvelines

Travaux

Un programme estival consistant

L'été est une belle opportunité pour lancer des travaux, en particulier dans les établissements scolaires et les équipements municipaux.

En plus de l'entretien des écoles et des réparations pour assurer le meilleur accueil possible des élèves et des enseignants en septembre, l'école élémentaire Cocteau sera rénovée du sol au plafond, l'intervention des menuisiers concernant également la maternelle. La réfection du sol des écoles maternelle Clément et élémentaire Pergaud sera effectuée. Après le secteur des tout petits, la crèche Gavroche poursuivra sa réhabilitation avec ceux des moyens et des grands. Agrandissement de la salle d'activités, peinture, menuiserie, électricité, aménagements intérieurs et extérieurs sont au programme. Au complexe sportif Gagarine, le stade va bénéficier d'un sol synthé-



Après le stade Chansac (notre photo), le stade Gagarine va bénéficier d'un sol synthétique.

tique. Côté voiries, notons un nouvel enrobé pour la rue Castiglione del Lago et le boulevard Martin Luther King ⁽¹⁾, l'achèvement de la rue de l'Observatoire, des aménagements aux ronds-points de La Boissière et de La Fourche et d'importants travaux avenue Allende (voir page 10).

(1) Travaux du 6 au 10 juillet, de 21h à 6h.



RENTRÉE SCOLAIRE 2015/2016 - MAINTIEN DES HORAIRES ACTUELS

Pour les élèves des écoles maternelles et élémentaires, **les horaires seront inchangés pour la prochaine rentrée scolaire.** À l'issue de plusieurs réunions, le comité de suivi des rythmes scolaires, composé de parents, d'enseignants et du service municipal Éducation-Enfance, a pris cette décision. Un choix qui fait suite à l'audit réalisé par la Ligue de l'enseignement et à plusieurs ateliers parents, enseignants et Ville. Le travail du comité de suivi se poursuit pour définir le contenu des activités périscolaires et une politique tarifaire encore mieux adaptée aux familles, notamment celles qui ont plusieurs enfants. L'étude, quant à elle, sera désormais sous la responsabilité de l'Éducation nationale. Enfin, l'accompagnement des élèves les plus en difficulté se poursuivra avec notamment les Coups de pouce et les structures socio-éducatives.

INFORMATIONS SUR LA RENTRÉE SCOLAIRE ET PÉRISCOLAIRE

À partir du lundi 17 août, des conseillers répondront aux questions relatives à la rentrée scolaire afin de bien la préparer et vous accompagneront dans vos démarches pour les inscriptions aux activités périscolaires. **Ils seront installés dans le hall de l'hôtel de ville aux heures d'ouverture.**



Du 6 juillet au 8 août, « Trappes Plage » revient au complexe sportif Jacques Monquaut : jeux, détente et sport pour l'été.

Il y a le ciel, le soleil, et... la plage ! Pour la septième année consécutive, la piscine et ses abords se transforment le temps d'un été en plage pour accueillir jeunes, moins jeunes et familles. Parasols, transats et serviettes s'installeront sur les 800 tonnes de

sable réparties sur le solarium. Plusieurs espaces vous proposeront des ambiances différentes : sport, détente, buvette, ateliers. Des temps forts sont organisés tous les

jours autour d'une soirée musicale, d'olympiades, d'un loto, d'un tremplin musical ou de jeux. Comme au bord de la mer, vous pourrez découvrir le beach-volley, construire des châteaux de sable, jouer à la pétanque, ou tout simplement lézarder au soleil.

Lundi, mardi et jeudi de 14h30 à 20h, mercredi de 10h30 à 20h, vendredi de 14h30 à 22h, samedi de 14h à 19h (sans club ados) et dimanche de 9h à 12h30 (piscine uniquement). Complexe sportif Jacques Monquaut, rue Léo Lagrange.



POUR OBTENIR SON PASS'

Jusqu'au 3 juillet en mairie, puis sur le site de la Plage : Pass' Pré-ados au service Enfance, Pass' Ados, pour les collégiens et lycéens, au service Jeunesse et Pass' Plage pour les personnes majeures et les familles au service des Sports.

Se munir d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité. Pour les 10-17 ans : photo, autorisation parentale, fiche sanitaire, carnet de santé, attestation de responsabilité civile et de sécurité sociale.

FÊTE NATIONALE

Lundi 13 juillet à partir de 23h, FEU D'ARTIFICE. Mail de l'aqueduc, près du complexe sportif Jacques Monquaut.



Création de jardinières au centre socioculturel Luxereau lors de la Semaine de l'environnement. C'était l'une des nombreuses animations organisées par la Ville, du 18 au 22 mai. Un programme vert pour adopter les bons gestes écologiques.



Entreprise d'insertion et acteur du développement durable, Envie organisait une journée « portes ouvertes », jeudi 4 juin. Plus de 80 % de ses salariés quittent le dispositif avec un emploi ou une formation. Quant aux ventes d'appareils électroménagers rénovés et à bas prix, elles sont en progression : + 25 % pour le premier semestre 2015.

Après avoir bien répondu à la question de l'animateur au marché des Merisiers, cette jeune cliente est partie avec un bon d'achat. Au total, 8 500 € de bons d'achat ont été ainsi gagnés à l'occasion de la Fête internationale des marchés, du 15 au 31 mai.



Le collège Le Village a remporté la finale du championnat inter-collèges d'improvisation théâtrale, une discipline artistique, éducative et citoyenne, vendredi 12 juin à La Merise. En mai, c'est une équipe d'élèves des 3 collèges de la Ville qui s'était illustrée en participant à la finale du 5^e trophée d'impro Culture & Diversité à Paris.



Du théâtre à la musique, en passant par le cirque et la danse, 500 élèves, de la maternelle au lycée, ont vécu une vraie expérience scénique lors du festival Banlieues'Arts. Sous le regard des familles et des amis, étonnés par la qualité des représentations, ils ont montré avec fierté leur travail artistique, aboutissement d'ateliers menés durant toute l'année scolaire.

Escrime

Un club au **plus haut niveau**

Aux championnats de France senior d'escrime, les 30 et 31 mai, l'Escrime Club de Trappes (ECT) s'est maintenu au plus haut niveau. En se classant à la 10^e place, l'équipe masculine - Cédric N'Kéné, Benoit Journet, Jean-Brice Charrière et Yann Marpeaux - reste en nationale 1 pour la dixième année consécutive. Chez les femmes, Jéromine M'Pah Njanga, Noémie Pineau et Constance Brouquier terminent sur la troisième marche du podium et accèdent à la nationale 2. Jéromine est sélectionnée en équipe de France pour les prochains Jeux Européens et Jeux Universitaires.



L'équipe féminine et leur maître d'armes Julien Camus.

Championnat de France

DE L'OR ET DU BRONZE EN TAEKWONDO

En taekwondo, le jeune espoir Yanis Gomis (cadet) s'est imposé au championnat de France, les 16 et 17 mai dernier, en montant sur la plus haute marche du podium, une médaille d'or conquise en finale par KO. À cette excellente performance s'ajoutent les

médailles de bronze pour trois minimes : deux filles, Nisrine Hebbar et Maimouna Mendy, et un garçon, Aymen Djazzaz. Deux autres jeunes taekwondoïstes faisaient partie de la délégation. Félicitations à eux tous et au Bushido club de Trappes (BCT).



Les entraîneurs entourés des médaillés : Nisrine (1^{re} à gauche), Maimouna (2^e à gauche), Aymen (2^e à droite) et Yanis (1^e à droite).

Basket (nationale 3)

UNE FIN DE SAISON TRÈS PROMETTEUSE

La saison de basket avait mal débuté en Nationale 3. Quelques joueurs blessés et malades, problème d'intégration des nouveaux, les premières rencontres s'avéraient difficiles. Mais, progressivement, l'équipe se stabilisait et gagnait en expérience. À tel point que, sur les onze matchs retours, neuf étaient gagnés dont huit consécutivement ! Impressionnant... « L'équipe 1^{re} a rempli son contrat. Le résultat est prometteur pour la prochaine saison avec une équipe qui sera renforcée », prévient Jacques Michelet, président du club de basket. « Le classement est important, mais le véritable critère de réussite de nos jeunes, c'est l'esprit sportif et les comportements citoyens, des valeurs au cœur de notre projet socio-éducatif et sportif. » Parmi les autres motifs de satisfaction, la reconstitution de la filière féminine, de poussin à senior. Aujourd'hui, le club compte près de 250 adhérents.

Promenade pédagogique

Histoire et architecture locales, entre tables et cartels

Seriez-vous tentés par un voyage à travers les siècles ? En suivant un parcours jalonné de repères historiques, nous vous invitons à une balade afin de mieux connaître votre ville. Trois tables d'orientations et cinq cartels, des panneaux donnant diverses informations, seront la précieuse signalétique pour vous guider sur

le territoire de la commune et découvrir son patrimoine dans son acception la plus large : le bâti, l'environnement et la mémoire des habitants. Ces huit mobiliers urbains ont été installés dans le cadre du label « Ville et pays d'art et d'histoire » décerné pour l'agglomération par le ministère de la Culture. De l'ancien village et son histoire millénaire aux quartiers plus récents, partez à la découverte de votre ville, tout en flânant.

Une bonne manière de s'approprier le patrimoine local et son histoire.

Trois tables d'orientation vous guideront :

1. Hôtel de ville, place Jaurès : le centre ville et le Village, une histoire millénaire en héritage.
2. Avenue Marceau : le logement social des années 1930 et les Dents de scie.
3. Médiathèque Anatole France : le quartier de la Plaine de Neauphle.



L'architecture des Dents de scie, une résidence inscrite aux « Monuments historiques ».

Le mail de l'Aqueduc, une coulée verte qui abrite un patrimoine hydraulique du XVII^e siècle.



Ferme du XVIII^e réhabilitée, rue de Montfort.

Avant d'être un cinéma, le bâtiment servait d'écurie puis de grenier à sel.



Les immeubles dits « Tabourets », quartier de la Plaine de Neauphle.



Comités de quartier

Soixante-seize nouveaux élus pour 3 ans

Neufs comités de quartier ont été élus à l'issue d'un scrutin qui s'est déroulé du 30 mai au 6 juin.

Avec 627 votants, la participation est en hausse par rapport à 2012, année du précédent renouvellement des comités de quartiers. Deux évolutions positives marquaient la physionomie des candidats : **un rajeunissement** des listes des trentenaires et l'arrivée d'une douzaine de jeunes ayant une vingtaine d'années ; **la parité** presque atteinte entre les hommes et les femmes.

Le vote mobile était animé par la Cie Déclic Théâtre.

Soixante-seize habitants ont été élus au terme d'une campagne électorale portée par des professions de foi où les candidats présentaient leurs motivations. Fin juin, les comités de quartier étaient officiellement mis en place. Après l'élection des présidents en septembre, tout sera alors prêt pour que chaque comité de quartier se mette au travail pour un mandat de trois ans. La liste de tous les élus, déjà accessible sur le site de la ville, sera publiée dans le magazine de septembre.



DANSE ORIENTALE

Le spectacle de fin d'année de l'association Fati Danse, « Une nuit au magasin », raconte une histoire originale et onirique : une petit garçon s'endort dans un magasin et voit les mannequins s'animer pendant la nuit... Vendredi 3 et samedi 4 juillet à 19h, à l'École de musique et de danse. Tarif : 10 €.



LE CENTRE DE SANTÉ MUNICIPAL INAUGURÉ

Ouvert début avril, le nouveau centre de santé municipal a été inauguré vendredi 29 mai. Situé entre le quartier des Merisiers et celui de la Plaine de Neauphle, il répond à une attente et à un besoin en matière de santé publique. Modernes, plus grands et plus agréables, les locaux ont été très appréciés du personnel administratif et de santé, ainsi que des usagers dont l'offre de soins est renforcée et accessible à tous avec l'application du tiers payant.

Le maire Guy Malandain a inauguré le centre de santé municipal en présence notamment de la déléguée du Préfet, du directeur de l'Hôpital privé de l'Ouest parisien, des personnels et de nombreux élus.

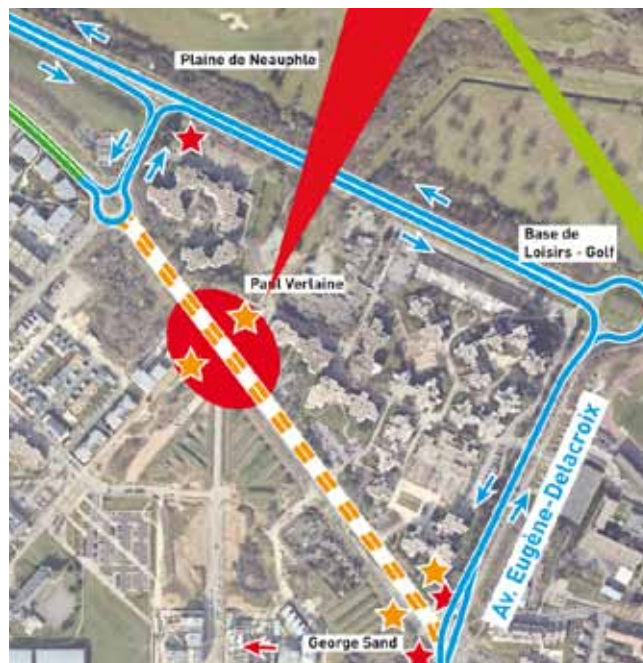


Quartier de l'Aérost

L'avenue Salvador Allende en travaux

Du 20 juillet à fin 2015, l'avenue Salvador Allende sera fermée à la circulation, entre le carrefour Eugène Delacroix et le rond-point François Mitterrand. Des itinéraires de substitution seront mis en place pour les bus et les véhicules ainsi que des dessertes pour les riverains. Sur ce secteur, d'importants travaux d'assainissement et de voirie sont en cours de réalisation dans le cadre de l'aménagement des espaces publics du quartier de l'Aérost. C'est ainsi que l'avenue Clément Ader sera raccordée à l'avenue Salvador Allende réaménagée entre le plateau du Mail et le rond-point François Mitterrand⁽¹⁾. L'avenue Maryse Bastié⁽¹⁾, en cours d'achèvement, rejoindra également l'avenue Allende. La rue Maurice Ravel, quant à elle, sera prolongée jusqu'au carrefour Delacroix⁽¹⁾. Ces travaux s'accompagneront de la finition du mail de l'Aqueduc (carrefour en plateau). Une information précise sera diffusée par la Communauté d'agglomération, en charge de ces aménagements ; retrouvé aussi le plan complet des déviations sur www.trappes.fr

(1) Chaussée à double sens, stationnement longitudinal, pistes vélos, trottoirs, candélabres, mobilier urbain et plantations.



- Zone de travaux
- Déviation voiture
- ★ Arrêts abandonnés
- ★ Arrêts déviations

ALLÉE DU THÉÂTRE ET NOUVEAU CITY-STADE

Il manquait un chaînon entre les deux parties séparées de l'allée du Théâtre. La jonction est désormais faite avec la réalisation d'un nouveau tronçon. La voie piétonnière relie désormais le

boulevard Martin Luther King et la rue Gérard Philipe. Simultanément, un nouveau city-stade a été créé en place de l'ancienne aire de jeu. Les jeunes du quartier bénéficient désormais d'un vrai terrain multisports, avec un sol en synthétique, et conservent à proximité le terrain dédié plus particulièrement à la pratique du ballon rond.



Les 118 appartements de la résidence «Les Terrasses de Neauphle» vont bientôt être livrés tandis que quatre nouvelles opérations immobilières ont été lancées en avril, quartier de l'Aérost.



Activités d'été

Découvertes, sorties et loisirs

L'été a commencé dès la mi-juin avec des animations itinérantes dont le parcours à travers la ville s'achèvera début juillet. Jeux, maquillage ou activités sportives sont organisés par une équipe d'animateurs avec diverses informations disponibles pour le public. Le relais est ensuite effectué à partir

du 8 juillet avec « Trappes Plage ». Les jeunes profiteront des plaisirs aquatiques et des activités de plage. Les adolescents y ont plus particulièrement rendez-vous avec leur « Club Ados ». Durant cette période, plusieurs stages, sorties et séjours sont aussi organisés. L'occasion de découvrir le Puy du Fou, les plages nor-

mandes, le géo-caching (chasse au trésor avec GPS), se dépasser avec des séjours nautiques, un stage d'équitation, de l'accrobranche, du karting, du paintball, du VTT ou créer un book photo, un maquillage d'effets spéciaux... Renseignements : 01 30 69 16 40.

COURSE CONTRE LA FAIM

Belle participation pour la course « Action contre la faim ». Mercredi 13 mai, 130 jeunes et 30 adultes ont récolté plus de 1 700 € grâce à la mobilisation des centres de loisirs, des structures socio-éducatives, des centres socioculturels et des associations.



LA KERMESSE DES STRUCTURES SOCIO-ÉDUCATIVES

- Ambiance festive pour la kermesse organisée pour les enfants des structures socio-éducatives, accompagnés de leurs parents, mercredi 27 mai. Une fête qui clôturait une année où environ 180 enfants, âgés de 6 à 11 ans, ont été accueillis. Les structures socio-éducatives permettent à ces élèves, repérés en difficulté par leur enseignant, de bénéficier d'un accompagnement scolaire spécifique.



Infos pratiques

MAI 2015

NAISSANCES

Abaied Neyla, Akjouj Oweys,
Almeida Borges Thayna, Awoyade
Ethan, Badis Manel, Bahri Farès,
Balasubramaniam Sajaan, Baradji
Oussman, Bassou Hajar, Belmouden
Maïssane, Bendilmi Nourhane,
Blesson Siam, Boufraïne Ayoub,
Boukerma Chaïma, Bouladjeraf Youcef,
Camara Moussa, Cherrabi Adem,
Collet Sonia, Conde Rayhan, Crivoi
Kevin, Cuveillé Dylan,
Daïdeche Thiziri, Desdoits Guesnon
Elena, Dmitriev Gueorgui, Dureau
Diakité Idris, Eddaoudi Asma,
El Hachimi Rym, El Khazzar Assia,
El Moutaki Safwane, Ennos Lina,
Gassama Feinda, Hachmi Mohamed,
Hirech Issam, Houari Zaineb,
Kerauffret Maxence, Lamghari Inès,
Ledon Assia, Lfounoune Manel,
Meddahi Manel, M'Henni Nour,
Mohamed Kimeeya, Monchatre
Rose, Mouys Lucas, Ndom Oumy-
Koulsoum, Saïd Rafika, Saïd Idriss,
Sene Daril, Soumaré Coumba,
Vrehourou Ablé Kylian.

MARIAGES

Maraba Ismail et Çigdem Sengül, Vogel
Luc et Brochet Aurore,
Bedoui Mondher et Guin Sandrine,
Germani Jean-Louis et Monel Hélène,
Dor Christopher et Hoareau Angélique,
Amirini Saïd et Hachemi Linda,
Hydara Abdou et Ceesay Ceesay Janbu,
Le Coq Stéphane et Clatot Marine,
Moussouni Sofiane et Melaïmi Sonia,
Caron Pierre et Che Pauline.

DÉCÈS

Konté Moussa, Ben Soltane Mohamed,
Mohamed Musadique Mohamed, Ben
Haddou Kaïs-Qassim, Le Coz Alain,
Barret Chantal, Forlorou Jean, Givry
André, Goutard Bernard, Poissel Yves.

Décès Mars 2015

De Carvalho Vaz Fernandes Parcidio.

LA MAIRIE PRATIQUE

Hôtel de Ville
1, place de la République
78190 TRAPPES
Tél. : 01 30 69 17 00
Fax : 01 30 69 02 33
Site internet : www.trappes.fr
Suivez l'actualité de la Ville sur les
réseaux sociaux



HORAIRES MAIRIE

Lundi de 14h à 19h30.
Mardi, mercredi, jeudi et vendredi
de 8h45 à 12h et de 14h à 17h.
**Le service logement est
fermé le vendredi.**
**Le service urbanisme est
fermé tous les matins.**



ATTENTION EN CAS DE CANICULE !

Cinq conseils : boire fréquemment et abondamment ; éviter de sortir aux heures les plus chaudes et rester au frais ; se rafraîchir et mouiller le corps plusieurs fois par jour ; passer si possible 2 à 3 h dans un endroit frais ; aider les personnes les plus âgées. En cas de nécessité, demander de l'aide en composant le 01 30 69 19 00 la journée et le 15 la nuit. N'hésitez pas à signaler toute personne fragile et isolée en les inscrivant sur un registre disponible au CCAS en mairie.

ALLOCATION ÉNERGIE 2015

Les personnes non imposables en 2014, âgées de plus de 60 ans et retraitées au 1^{er} janvier 2015, et celles en possession d'une carte d'invalidité à 80 % peuvent bénéficier de l'allocation énergie de 75 € octroyée par la Ville. Les demandes sont à effectuer en mairie (CCAS) du 29 juin au 18 septembre au plus tard. Renseignement au 01 30 69 18 40.

ENCOMBRANTS ET DÉCHETS

Encombrants, déchets de jardin, gravats et autres batteries peuvent être déposés les samedis 4 et 18 juillet et 1er, 15 et 29 août, de 9h à 17h, à la déchetterie mobile sur le parking de l'ancienne poste, rue Danielle Casanova. Accès gratuit sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois.

PARTIR TRANQUILLE EN VACANCES

En cas d'absence, notamment cet été, la police nationale propose de surveiller votre logement. La demande peut être déposée jusqu'à la veille de votre départ. Il suffit de se rendre au commissariat pour remplir un formulaire (disponible sur trappe.fr dans la rubrique « démarches administratives ») avec vos coordonnées et celles d'une personne à prévenir, ainsi que vos dates d'absence.



LIBRE ACCÈS AUX GYMNASES

À partir du 16 septembre, une carte d'adhésion gratuite sera désormais nécessaire pour avoir accès aux gymnases en fin d'après-midi. Elle est délivrée en mairie, dans les Espaces Jeunes, dans les gymnases et sur « Trappes Plage ». Documents à fournir : fiche sanitaire, autorisation parentale, photo, carnet de vaccination et assurance extra-scolaire pour les moins de 18 ans. Fiche de renseignements à remplir pour les plus de 18 ans.

HORAIRES D'ÉTÉ

- **Bureau de Poste** (les Merisiers) : du lundi au vendredi de 9h à 18h30 ; le samedi de 9h à 12h30.
 - **Poste annexe**, rue Pierre Séward du 3 au 29 août : du lundi au vendredi de 14h30 à 17h30 ; le samedi de 9h à 12h30.
 - **Médiathèques Anatole France et Jean Jaurès** : nouveaux horaires du 7 juillet au 29 août : mardi, vendredi et samedi de 13h30 à 18h pour Anatole France ; mercredi de 13h30 à 18h pour Jean Jaurès.
- Fermeture du 15 au 22 août.**





Séance du mardi 19 mai 2015 (extraits)

Le Village et la pépinière d'entreprises gérés en régie

Le compte administratif 2014 de la commune est adopté. Il présente un excédent net de 1 849 335,54 € après couverture du besoin de financement de la section investissement (4 217 433,17 €). Le compte de gestion effectué par le receveur municipal est identique au compte administratif de la commune.

La transformation du terrain de football en gazon synthétique stabilisé du stade Youri Gagarine nécessite la signature d'un marché. Le Maire est autorisé à signer tous les actes administratifs et financiers relatifs à la mise en œuvre de ce marché.

Pour gérer le Village et la pépinière d'entreprises de Trappes-en-Yvelines, une régie dotée de la seule autonomie financière est créée à compter du 1^{er} juillet 2015. Le Conseil d'exploitation est composé de trois membres élus au sein du Conseil municipal (Jeanine Mary, Sandrine Grandgambe et Larbi Touahir) et de deux membres désignés par le Conseil municipal représentant les occupants (Lisbeth Hajji et Sami Djoulah). Cette décision résulte de la résiliation de la délégation de service public qui avait été conclue avec la société Promopole (voir le magazine de juin, n° 132).

La convention passée avec la société « Crèche Attitude Acrobates » est renouvelée. Dix berceaux sont réservés jusqu'au 31 août, puis cinq berceaux du 1^{er} septembre 2015 au 15 février 2016, sur la structure « La Maison des Z'Acrobates » implantée sur le parc de Pissaloup.

Deux subventions exceptionnelles sont décidées : l'une à l'Association Entente Athlétique Saint-Quentin-en-Yvelines (500 €) et l'autre au Bushido Club de Trappes (3 000 €).

Un fonds de concours de la Communauté d'agglomération de 715 959 € est sollicité pour le financement de la réhabilitation du terrain Youri Gagarine, la réalisation d'un city-stade sur le quartier La Boissière, d'importants travaux dans les écoles Cocteau et Pergaud et l'informatisation dans les écoles.

Pour l'ensemble des délibérations du Conseil municipal : www.ville-trappes.fr

**La prochaine séance du Conseil municipal aura lieu
mardi 29 septembre 2015 à 19h.**

Nous vous rappelons que les séances sont publiques.

RDV DES ÉLUS

M. le Maire, MM. et M^{mes} les adjoints au Maire reçoivent sur rendez-vous.

Pour tout courrier :

Hôtel de ville / 1, place de la République / CS 90544
78197 Trappes cedex

**Permanence de M. Benoît Hamon,
Député des Yvelines,** sur rendez-vous.

Accueil tous les jours, 2 rue Carnot, de 9h30 à 18h30
Tél. : 06 07 44 74 30 et 01 40 63 94 19.



Groupe de la Majorité municipale

Liste UDT

La nouvelle majorité de droite en responsabilité de la Communauté d'Agglomération de Saint-Quentin-En-Yvelines a voté la baisse des subventions pour le sport, la culture, la politique de la ville, l'action sociale, mettant ainsi en péril les actions menées par le tissu associatif au service de nos habitants depuis plus de 30 ans !

Demain, comment feront nos associations pour maintenir leurs activités sans que cela coûte davantage à tous ceux qui en bénéficient ?

Les délégués de gauche à la CASQY ont voté contre la baisse des subventions pour défendre tout ce qui crée du lien social et permet une diversité de pratiques sportives et culturelles sur notre territoire, mais aussi parce que nous sommes convaincus que si des économies sont à faire, ce n'est pas sur le dos du mouvement associatif que cela doit se faire !

Les associations de Trappes sont particulièrement touchées, le sport, par exemple, perd 11 260 €, les 6 clubs subventionnés étant atteints... ce qui n'est pas le cas pour d'autres villes...

S'ajoute à cela une baisse des subventions aux lieux culturels dont 170 000 € pour la Merise et le Grenier à Sel.

La mission locale pour l'insertion et l'emploi des jeunes voit son budget amputé de 205 000 €.

Mais qu'à cela ne tienne.... Certains ne sont pas à un paradoxe près : Le groupe UMP du conseil municipal de Trappes, qui a voté toutes ces diminutions à l'agglomération, s'abstient sur le vote des subventions de la Ville en conseil municipal alors même que nous les avons augmentées de 87 500 € en 2015 !

Une bien étrange façon de défendre les intérêts des Trappistes....

JEANINE MARY, CHEIKH AGNE, CHRISTINE VILAIN, JEAN-YVES GENDRON, ANNE-ANDRÉE BEAUGENDRE, THOMAS URDY, HAWA THIAM, PHILIPPE GUEROUULT, ODILE INIZAN, ALI RABEH, BENOIT HAMON, SANDRINE GRANDGAMBE, CRISTINA MORAIS, JEAN-CLAUDE RICHARD, NASSIRA MOHAMAD, GÉRALD MONNIOT, SYLVESTRAS AVODE, NACIRA DELLAL, LARBI TOUAHIR, NICOLE BARRÉ, MARIE-MADELEINE HAMEL, ALAIN ARCHAMBAULT, CÉCILE MACKEL, SAMUEL ABO, LUC DAUVERGNE, HAYATTE MAZOUZA.

Groupe d'opposition

Trappes citoyens

La tragédie du meurtre du jeune Moussa a été un choc effroyable pour toute notre ville. Aux côtés de plus de 2000 trappistes et de nombreuses personnalités, nous avons marché pour témoigner notre indignation et notre solidarité avec les familles des victimes. C'était un moment d'union et de recueillement nécessaire, mais il ne saurait être suffisant. Il faut avoir le courage de regarder la vérité en face et de dire les choses telles qu'elles sont : oui, il y a des problématiques d'insécurité à Trappes. Oui, la prolifération des armes lourdes est un sujet majeur. Oui, le trafic de drogues continue de gangréner certains de nos quartiers. Les trappistes ont le droit à la même sécurité et à la même tranquillité qu'ailleurs. Le déni de la réalité nous empêche d'agir intelligemment : c'est une faute morale majeure de la part de ceux qui sont aux responsabilités.

Nous avons interpellé à de multiples reprises l'équipe municipale socialiste de Trappes pour savoir ce qui sera fait. Nous n'avons eu aucune réponse autre que l'insulte et le refus du dialogue. Pourtant, nous faisons des propositions très concrètes : en matière de vidéosurveillance, sur la redéfinition des missions de la police municipale, pour une présence policière au quotidien et au service des habitants, avec la nécessité de ne pas abandonner ni instrumentaliser le tissu associatif, souvent seul et en première ligne face à ces difficultés, nous avons déjà tout dit. Tout le monde sait ce qu'il faut faire et ce qui n'est pas fait à Trappes. Aujourd'hui, nous le disons très solennellement : le vrai respect pour les victimes et leurs familles, c'est de faire en sorte que ce drame ne se reproduise jamais. Après les larmes, il faut du courage et des actes.

DROIT DE REPONSE : dans le précédent magazine municipal, le Maire de Trappes a tenté de semer la confusion en réaction à notre tribune dans laquelle nous dénoncions le gâchis d'argent public à Trappes. Nous confirmons ici tous les éléments que nous avons indiqués : la somme de 2 millions d'euros (1,6 millions d'euros de reprise de dettes et 400 000 euros d'indemnités) pour la résiliation de la délégation de service public de Promopole ainsi que la dépense de 300 000 euros pour les loyers de la salle de prière de Maurice Thorez sur la durée (12 ans !) du bail signé sans vote ni information du conseil municipal. Cette manière opaque et autocratique de gérer l'argent des impôts des trappistes est-elle vraiment au service de l'intérêt général ?

OTHMAN NASROU, FABRICE LACAN, JOSETTE GOMILA, STÉPHANE DUMOUCY

Groupe d'opposition

Trappes à Gauche

Il est légitime de demander davantage de liens humains quand la nécessité s'en fait autant sentir dans notre ville. Pour le respect de l'intégrité de chacun, pour la tolérance envers chacun, pour que chacun puisse mieux révéler l'étendue des potentialités humanistes, dont notre vie en société a tellement besoin !

En privilégiant les cadeaux aux financiers, la spéculation financière, une lutte limitée contre l'évasion fiscale..., le gouvernement réduit ses capacités d'intervention en tant que garant, qu'il devrait être, de la justice sociale, de la réduction des inégalités. Bien au contraire elles s'approfondissent chaque jour davantage.

La droite qui dirige Saint-Quentin-en-Yvelines utilise cet argument pour justifier les baisses conséquentes sur la politique de la ville, la culture, le sport, la dynamique associative... Quelle manipulation subtile !... Utiliser une réalité en occultant le fait que si leurs amis politiques étaient au gouvernement ils feraient pire, c'est ce qu'ils revendiquent chaque jour à longueur d'antenne.

La droite qui dirige la CASQY a validé la diminution des gratuités donnant droit d'entrée sur la Base de loisirs. Seuls les représentant Front de Gauche, communistes et écologistes ont voté contre ces restrictions qui affecteront davantage les plus modestes.

Nous vous encourageons à participer aux mobilisations citoyennes qui se développent pour promouvoir les différentes accessibilités aux dynamiques de Trappes, de Saint-Quentin, dans toutes leurs dimensions. Une meilleure harmonie exige de meilleurs équilibres, c'est la raison pour laquelle Trappes à Gauche a voté contre le budget municipal, contre le budget communautaire, car nous sommes pour l'augmentation de réponses concrètes pour les Trappistes et les Saint-Quentinois.

L'espoir est entre nos mains, dans nos actes citoyens. C'est parce que les moyens financiers existent que l'espoir est possible. De nos actions déterminées naîtront des perspectives positives pour l'ensemble de nos concitoyens.

LUC MISEREY, VÉRONIQUE BRUNATI, MOURAD CHARNI.



Nos jeunes Trappistes : généreux et engagés

« Si la jeunesse n'a pas toujours raison, la société qui la méconnaît et qui la frappe a toujours tort. » François MITTERRAND, Discours à l'Assemblée nationale - 8 Mai 1968

Notre ville possède un atout essentiel que beaucoup nous envient : la moitié de notre population a moins de trente ans, ce qui fait de Trappes-en-Yvelines une ville jeune et dynamique, qui regorge de talents et d'énergies. Si certains deviennent des stars reconnues à l'autre bout du monde, d'autres ambassadeurs, plus discrets mais tout aussi méritants, font honneur à la ville qui les a fait grandir. On connaît bien Eddy BEN AROUS, qui portera les couleurs de l'équipe de France lors du mondial de Rugby en septembre, ou Walid MESLOUB qui achève sa première saison en L1 avec le FC Lorient. Mais d'autres comme Yanis GOMIS, médaillé d'or du championnat de France Cadets de Taekwondo ou Gwendoline SAULNIER, vice-championne de France de tir à l'arc dans sa catégorie portent avec bonheur les couleurs de la ville.

Alors que certains font le choix de réduire les moyens de ceux qui font grandir nos enfants, la ville de Trappes parie sur son avenir : en augmentant les moyens consacrés à la jeunesse et aux associations sportives, l'équipe municipale a marqué sa volonté d'accompagner les jeunes générations vers la réussite.

Cette priorité accordée à nos jeunes se traduit par plusieurs nouveautés qui viennent compléter une politique déjà dynamique : l'accompagnement à la scolarité pour les lycéens débutera à la rentrée, un séjour exceptionnel de révision du brevet sera organisé chaque année, un réseau réunissant nos jeunes étudiants et salariés est en train de se constituer, nos équipements sportifs sont progressivement modernisés pour offrir les meilleures conditions de pratique (terrain synthétique Gagarine, stade Guimier etc).

Trop souvent, la société considère sa jeunesse



Ali Rabeh

Adjoint au Maire en charge de la Jeunesse et des Sports

comme un problème et refuse de lui accorder sa confiance. Pourtant, à Trappes comme ailleurs, nos jeunes s'illustrent d'abord pour leur générosité et leur engagement au service du collectif. Les exemples ne manquent pas : Paul DUAN, un jeune trappiste génie de l'informatique travaillant aux Etats-Unis a préféré créer une ONG plutôt que de répondre aux sollicitations des grands groupes de la Silicon Valley. Nana, une jeune étudiante en médecine choisi de consacrer ses vacances bénévolement à la rénovation d'un centre d'hébergement pour enfants à Madagascar. De nombreux jeunes de Sand-Pergaud-Verlaine organisent chaque année une fête de quartier devenue incontournable, qui permet de réunir toutes les générations.

Depuis un an, je multiplie les rencontres avec des groupes de jeunes de tous les quartiers pour leur donner la parole et trouver avec eux les solutions aux difficultés qu'ils rencontrent au quotidien. En les responsabilisant, je souhaite tirer le meilleur de l'énergie immense qui existe chez nos jeunes. Trappes a tout à gagner à considérer sa jeunesse comme une chance !

AGENDA EN SEPTEMBRE

À TRAPPES-EN-YVELINES

RENTRÉE SCOLAIRE 2015

Mardi 1^{er} septembre,

pour les élèves de maternelle,
primaire, collège et lycée.



SOIRÉE DES RÉUSSITES

Vendredi 18 septembre à 20h,

Les jeunes diplômés 2015 à l'honneur : Brevet des collèges avec « mention très bien » ; Bac ou Bac pro avec « mention bien ou très bien » ; CAP, BEP, BTS et diplôme supérieur avec « mention très bien ». Inscription à la soirée avant le 28 août, sur présentation de l'original du diplôme ainsi qu'une pièce d'identité au Bureau Information Jeunesse (BIJ), 16 bis rue Gabriel Péri (tél. : 01 30 16 24 99). Les diplômés recevront une tablette numérique ou 300 € en chèques-cadeaux, des récompenses faites par la Ville pour leur excellents résultats.

FORUM DE RENTRÉE

**Samedi 5 septembre
de 10h à 18h**

Complexe sportif A.-M. et A. Broustal
Associations, clubs sportifs et activités
municipales : venez vous informer et
vous inscrire !



CONSEIL MUNICIPAL

Prochaine séance :

Mardi 29 septembre à 19h

en l'Hôtel de ville,
salle du Conseil municipal.



« SENTEZ-VOUS SPORT ! »

**Samedi 19 et dimanche 20
septembre, de 14 à 18h30**

Île de loisirs. Activités sportives
et rallye découverte pour tous.

« LE PATRIMOINE DU XXI^e SIÈCLE, UNE HISTOIRE D'AVENIR »

**Samedi 19 septembre
de 14h à 16h**

à l'École de musique et de danse
(visite guidée et conférence), un équipe-
ment qui fête ses 10 ans et témoigne de
l'architecture contemporaine, patrimoine
pour les générations à venir. Dans le cadre
des Journées du patrimoine.